

Úr Føroyum.

Tórshavn.

Til Grønland.

I denne Tid gør færøske Fiskere sejlklar til Grønlandsferd. En Del Kuttere er allerede draget afsted og andre følge efter. De bedste Ønsker vil følge de bortdragende, ikke alene fra de enkeltes paarende, men fra alle, der ønskes gode Kaar for Færøernes Næringsliv. Mange Besværligheder og Vanskeligheder vil sikkert møde de bortdragende. Det maa haabes, at de faar Held til at overvinde disse, og at deres Anstrængelser maa resultere i baade god Fangst og Løn for Arbejdet i Form af Priser, der staar i rimeligt Forhold til den Indsats der maa øves, for at gennemføre dette Fiskeri.

En af Kutterne »Vilhelmina«, tilhørende Selskabet »Nabba«, havde, da den var naaet 200 Kvarter tilfros, det kedelige Uheld, at faa Maskinskaft, hvorfors Skibet maatte vende om og gaa tilbage til Tórshavn for at faa Skaden repareret.

Saavidt vi har kunnet bringe i Erfaring, vil der til Grønland afgaa 6 eller 7 Kuttere fra Transisvaag, 1 fra Vaag, 6 fra Tórshavn, 1 fra Klaksvig, 1 fra Fuglefjord og 1 fra Vestmanna-havn.

Røde Kors paa Færøerne.

I den sidste Uge har en Repræsentant for Landsforeningen Dansk Røde Kors, Overlæge Fr. Svendsen, opholdt sig her paa Øerne for ved Selsyn at gøre sig bekendt med den Virksomhed, som Røde Kors har udfoldt siden hans første Besøg for 3 Aar siden. Og der er i Sandhed sket store Fremskridt, takket være en Række færøske Mænd og Kvinder, blandt hvilke uden Forklæjning af de andre, Amlæge Heerup maa nævnes i første Række. Røde Kors virker jo som Sundheds- og Hjælpeforening, og der er i de forløbne 3 Aar udført et godt grundlæggende Arbejde, der sikkert vil udvikle sig til Gavn for Befolkningen og til Ære for Røde Kors. Tórshavns Kreds staar forrest med over 100 Medlemmer; der er her afholdt et fuldstændigt Samariterkursus, et nyt er paabegyndt i Foraaret, og et 3die, særlig for Skipperne, er planlagt til Efteraaret, alle under Ledelse af Amlægen og Dr. Lyng. Endvidere er der holdt 2 Kursus i spæde Børns Pasing af Søster Karen og Fru Juhlert, og et stort Kursus i Sundhedspleje vil finde Sted til Efteraaret. Da Influenzapandemien truede i Foraaret, uddannedes 6 unge Kvinder paa Amtssygehuset til »Sygeplejersker« til Hjælp i Hjemmene; heldigvis fik vi ikke Brug for dem denne Gang, men ikke desto mindre vil Røde Kors fortsætte dette Arbejde.

Af Hjælpemateriel er der — foruden den Vandrekur til spæde Børn, som Kredsens fik som Gave af Odense Samariterforening — forarbejdet Nr. 2 af Eleverne i Kursuset for spæde Børns Pasing, og en 3die er under Arbejde; endelig har Kredsens et stort Linnedepot som Gave fra Rørup Samariterforening, ligeledes under Odense Amts Afdeling, og dette skal være Centraldepot for Øerne. En vigtig Opgave er Tilvejebringelsen af gode Transportforhold for de syge, der indlægges paa Sygehuse, og Staten har jo her vist Vejen ved de udmærkede Lægehaande i Tórshavn og Klaksvig; disse er jo væsentlig forbedrede ved de nye Motorer, hvortil Landsforeningen bevilgede 3000 Kr. Som Supplement har Landsforeningen ligeledes sendt 4 Sygehaarer herop til de nævnte Steder og til Midvaag og Sand. Endelig har Tórshavns Kredsens opbygget 3 Redningsbøjer ved Havnen og en Ide vil blive anbragt paa den nye Mole; af de hermed afholdte Udgifter faar Kredsens 1/3 godtgjort af Landsforeningen. Klaksvig Kreds har under Forstærker Enniberg Lædele anskaffet et Sygeplejebord med allehaande Sager, der bruges ved Sygebehandling

i Hjemmet; til Sando Kreds (Kommunelege Røhleder) har Landsforeningen sendt Depotet af Forbindsager, der er stationerede i de forskellige Bygder. I Vaago Kreds har Kommunelege Fru E. Mayer samlet en Del Medlemmer og er nu parat til at tage fat paa Arbejdet. Kredsens paa Sudero er desværre endnu ikke dannet til Trods for den gode Stemning for Sagen ved Mødet for 3 Aar siden, men den vil sikkert ikke længe vente paa sig. Men Arbejdet skal yderligere udvides, og der maa ikke være nogen Bygd af Betydning, uden at den har sit Røde Kors. Overlægen har sammen med Mejeribeslyrerne været i Fuglefjord og fanet dannet en Damekomité der ved et den 14de afholdt Møde straks har tegnet en Del Medlemmer, og i Gøte er der ligeledes vakt Interesse for Sagen. Endelig vil Dr. Rasmussen i Ejde til Vinter holde et Kursus i Sundhedspleje og Nødhjælp. Overlægen vil saaledes til Landsforeningens Forretningsudvalg kunne give den glædelige Meddelelse, at Sagen er i god Gang her paa Færøerne.

Dampskibet »Spurv«.

Bergen, afsjælede i forrige Uge til Spanien med en Lading Klipfisk, ialt 420 Tons. Deraf havde Skibet aflaget ca. 135 Ton her paa Øerne, Resten af Ladingen var fra Island.

Livandi talv i Havn á Ólavssöku.

»Havnar telvingarfelag« hevur samtykt at lata telva eitt talv við livandi fólki á Ólavssöku í Havnini. Fólkið, ið nýttast skal, eru speidarar av »Sigmund Brestissens trop«. Enn er ikki avgjort, hvort ið telva skulu, og heldur ikki hvar telvast skal; men helst man tað fara at vera á plenini í Gundadali, og óivað letur felagið sínar bestu menn telva, t. d. John E. Joensen og I. P. Henriksen.

Hetta er fyrsta royndin við livandi talvi í Føroyum, og vil hon sjálvsagt vekja stóran áhjá og verða dugliga vitjað av Ólavssökugæstunum.

Havnar býráð.

Býráðsfundur verður komandi friggjakvöld kl. 8.

Jordeferd.

Under stort Deltagelse fra Slegt og Venner jordes i Lordags Højskolefærrer B. Rasmussens unge Datter Else Johanne, der Onsdag Morgen afgik ved Døden paa Dr. Alexanders Hospital som Følge af en Lungehindebetændelse. Den unge Pige havde haft et meget langt Sygeleje, idet hun blev syg sidste Efteraar.

Ved Graven talte Provst Dahl, der benyttede det færøske Sprog, ligesom de anvendte Salmer havde færøsk Tekst. Til Bæren var sendt mange Kranse, og det store Følge var et Vidnesbyrd om den Deltagelse, der føles overfor Ægteparret Rasmussens Hjem, hvorover nu Sorgens Skygger hviler.

Føroya Adressubók.

Udgifterne af Bogen har fra Handelsministeriet modtaget Tilbage om et Statistiskud paa 3000 Kr. I Bogen vil blive optaget en paa spansk afleveret Artikel om Klipfiskeproduktion og det er Hensigten at sende et Antal Eksemplarer til Sydamerika, hvor de tilfælles saadanne Faktorer, som er interesseret i en Import til Sydamerika af færøsk Klipfisk.

Med »Tjaldur«.

ankom hertil i Gaar: Direktør S. Goos, Gaardjege Thomsen, Ingeniør v. Deurs, Overassistent Lind, Pastor Hermansen med Frue, Pastor Knudsen med Frue, Ingeniør Fischer Simonsen med Frue, Odelsbonde A. Weihe med Frue, Froknerne H. Hansen og E. Djuhrhus. Fru O. Beech. Fotograf Leif Hansen med Frue og Son, Hr. Holm, Kobus, R. Olsen, Hr. A. Djuhrhus, Revisor Jennings, Montor S. Poulsen, Redaktør M. S. Vidslein, Dr. H. Th. Vilhelm, T. Samuelsen, J. Johansen, S. Olsen, samt Froknerne E. Nielsen, J. Thomsen, L. Johansen, L. Larsen, M. Mikelsen, Jensen og Fru M. Poulsen.

Klipfiskemarkedet.

(Sidste Telegram 20.6—27). Genus: Priser (Lire, pr. 100 kg) for Islandsk fultørret Småfisk, 280; islandsk Labrador Style 260, islandsk Saltfisk (stor) 200, (små) 220, islandsk vadsket og presset 210, ægte Lædder 200. Priserne nærmest nominelle. Siden 6. Juni Tilførsel fra Island D.S. »Bottenhavet« 382 Tons. Markedet meget fluktuert. Næsten forretningsløst.

Gudstjeneste.

3. Søndag efter Trinitatis indstætt Pastor J. Dahl Pastor Knudsen i Vidro Kirke.

Vågs Eiði.

Hr. Redaktør! Vi er adskillige her, der gerne kunne ønske at vide, hvorledes det gaar med Bevillingen til Vågs Eiði.

I 1926, da Socialdemokratiet dannede Regering, blev Sagen angående Vågs Eiði tildeels ordnet. Folketingsmand Samuelson krævede imidlertid, at Sagen skulde passere Lagtinget, saa vi maatte vente. Davaerende Trafikminister Friis-Skotte forelagde da Sagen for Lagtinget, hvor den gennemførtes, ligesom de Spørgsmaal, der blev forelagt Kommunen til Besvarelse, blev ekspederet. Derefter tilsendtes Sagen i Januar Maaned den nuværende Regering. Samtidig rejste Folketingsmand Samuelson til København. Nu er det Midtsommer, men vi har stadigvæk intet hørt til Sagen siden.

Vi staar nu saa godt som afskaarne fra Fiskeriet ved Vågs Eiði, medmindre Kommunen istandsætter den gamle Traadbane. Dette vil andrage ca. 3000 Kr. Men selv om dette sker, bedres Forholdene ikke for Fiskerne. De maa stadig døje Besværligheder og Livsfare som hidtil.

Derfor haaber vi Fiskere her, at Socialdemokratiets Repræsentanter i Rigsdagen vil oplyse os om, hvorledes det gaar med denne Sag. Og hvis den ikke er forelagt, eller der er gjort noget ved den, da rejse Spørgsmaalet til det danske Folketing og — om muligt — bringe Sagen til en Afgørelse, saa Arbejdet her endelig en Gang kan blive paabegyndt. Derfor vil Fiskerne være taknemlige.

Våbingur.
— Den omtalte Bevilling vil i den danske Rigsdag blive optaget paa den aarlige Finanslov og ikke gennemført ved særlig Lov. Saavidt vi har kunnet bringe i Erfaring, hører Bevillingen til den Del af Finansloven, som har Udsigt til at blive gennemført. Der vil sikkert blive bevilget 6000 Kr. fra Staten under Forudsætning af, at Kommunen yder et lignende Beløb. Men som bekendt er den Madsen-Mygdalske Regering ivrigt beskæftiget med at nedskære de sociale Love. Herved berøves fattige, syge og gamle erhvervede sociale Goder, til Fordel for de rige, som derved mulig kan slippe noget billigere i Skat.

Denne Virksomhed med at tage fra de daarligst stillede til Fordel for de rige, har i den Grad optaget Tiden for d'Hrr. Ekseclencer, at Arbejdet for Ophjælpning af Næringslivet, herunder ogsaa Finanslovens Gennemførelse, som jo betyder en Række Bevillinger til Erhvervene (ogsaa den her nævnte til Vågs Eiði), som Følge deraf er bleven forsinkede. Naar Finansloven endelig en Gang bliver færdig, er der altsaa Haab om, at Pengene til det her nævnte Formaal bevilges. Men saa skal Sagen jo atter passere nogle Embedskontorer, inden den naar ud i det praktiske Liv, og Arbejdet kan paabegyndes.

Det bliver saaledes — desværre — nok baade Vinter og Vaar, inden Fiskerne ved Vågs Eiði kan glæde sig over denne Reforms Gennemførelse. Red.

Fjeldskred paa Store Dimon.

For nogen Tid siden var nogle Fiskere med Motorbaaden »Skortur« paa St. Dimon for at hen Lovnigve. Da man lagde til Land, lod et tordenlignende Bulder, og man var klar over, at et Fjeldskred havde fundet Sted. Nogle Mænd fra Skuo og Store Dimon havde kort forinden paa det paagældende Sted været beskæftiget med at fange Lunder, men havde heldigvis fjernet sig, da Skredet kom. Kun en enkelt Mand — E. Johannsen — opholdt sig paa det færlige Punkt, men som et Vidunder slap han med Skrekken. Han havde, da Fjeldskredet begyndte, tilfældigvis staet saaledes, at de højt oppe fra nedsendte Masser af Sten og Ler rog hen over ham, og ved at holde sig nusseltile indgik han, fulgte »Forsyning« ind, lykkedes at blive ramt; med den forfærdelige Kraft Nedstyrtningen havde, vilde selv en lille Sten have været i Stand til at slaa en Mand ihjel paa Stedet.

Vaag.

Til

»FØROYA SOCIAL-DEMOKRAT«

Tórshavn.

Underskrevne tegner herved Abonnent paa »Føroya Social-Demokrat« for Juni Maaned og Juli Kvartal.

Navn

Stilling

Bopæl

»Jeppe paa Bjerget« — Jeppe á Fjallinum.

Lag: Dans, danse Dukke min.

Støðugt stríð
— Havnarby
vitjað Ólavssökutið
fólk frá støðum víða hvar
eftir fornum síði,
men hvat happ,
men hurðin glei,
í sjónleikarhúsið slapp
fólk at sjá
framvíst ta
»Jeppe fjalli áe.
Jeppe er á pallinum
— eymkað mong tí trallinum
sum fegin fylgjur kallinum
undir túlini,
siggið hvussi Nílla slær,
táð hon kann tiggja sær
sum hon vil — og elskar blitt —
— tyktar mannin tytt.

Líð á ljóð
Jeppe slóð,
langt hann upp um axlar vóð,
í allum teimum málium sum
fólk ynsktu hann at tala
tosa spansk
tosa fransk —
ella skal eg tosa danskt,
soma mál
sum fálir sál'

Níls á fjallinum.
Eingin kenna Føroyingin
— og enn minni gøðingin —
sonur Níls á fjallinum,
sum av pallinum
tosa vil silt móðurmál,
drekkja sína donsku skál,
hvar ið hann so staddur er
í hesu óndu verð.

Jeppe, titt svin,
— grát ei og grin,
Ydunaról og rekavín
míst tú drekkja, um tú skalt
verða nationalur.
»Funderes spirit,
»Commen Aquavita
er ei gott, sum rekaspirt,
tá má Jeppe tosa danskt,
tí hann drekkur danskt.
Íkki eru øll so dumm,
Ólavssöku publikum
unnar Jeppe allan frægð,
honum er tillagd.
— Eirikur dansar polskan dans
ománá eyma baki hans,
eymkar henda neðars mann
hin føroyska samvitkan.
x x.

Lýsingar

Til vore ærede Kunder!

Da vi har etableret eget Accidents-trykkeri med rigdhiligt Udvalg i moderne Skrifter, anbefaler vi os herved til Levering af Tryksager til billige Priser.

H. N. Jacobsens Boghandel.

Føroya Fólkaháskúli.

Vetrarskúli er fyrri dreingir frá 16. oktober til 15. mars. Bomarbræv um peningastyrk má innán 15. august vera sent til antíð. Teir sum ætla sær á Føroya Fólkaháskúla mugu skila tað til Bomarbrævim. Eins og seinasta vetur er ættanin eisini komandi vetur at undirvísja í bókføring og siglingarfrøði.
R. Rasmussen. Simun av Skarði.

„Tinganes“ til Leje.

De ikke udlejede Lokaler i »Tinganes«, saavel Kontorerne som Pakhusene og Pensionatet, kan straks faas til Leje, samlet eller delt, ved Henvendelse efter Kl. 7 Aften til

Sagfører Christensen, Tinghúsvegur.

50 Stk. Damefrakker

sælges mod omg. Indsendelse af Ordre til nedenstående Priser kun saalænge Lager haaver.

- | | |
|---|--|
| 10 Kr. Lyse helulidne Gabardinefrakker, mellemblaa Kledefrakker til ganske unge Piger i Brystovervidde 70—82 ctm. | 20 Kr. Lyse Damefrakker 1/2 uldne fine Stoffer i Brystovervidde 84—94 ctm. |
| 15 Kr. Monstrede Ungpigefrakker til Sommer- og Helaarsbrug i Brystovervidde 84—91 ctm. | 28 Kr. Prima Sommer- og Helaarsfrakker i marineblaa, sorte, graa samt drapfarvede impregnerede i Brystovervidde 88—97 ctm. |

Indsend Bestilling omg., oggiv Brystovervidde samt Længden, omtrentlig Farve.

Hvad der ikke tilfredsstiller, tages omg. retur.

Uld kan tages i Bytte til 170 Øre pr. Kilo.

KONGSBAK & LARSEN
Frederikshavn.

Drekk ikki rúsdrekka!

Rúsdrekka er eitt hit stórsta ónda mannana. Tað ger teimum skaða og skomm, ið drekka og avvara. Minkar finleika sálarinnar. Ger sterkan til sjúkling. Rættisráttind til bytting. Oyður peningalagar og andliger ognir. Ger ósemju hjána millum. Lóypur klundur vínfólka millum.

Takið ól hendur saman og bannið rúsdrekka. Allir Føroyingar kunnu gerast limir »Havnar avhaldsfelages. Ársgeild hjá Havnarfólki er 4 kr., hjá bygðafólki 2 kr. Ól avhaldsfólk á bygð, eisini tey ið standa inni í óðrum avhaldsfelag, kunnu vitja læstovuna ella koma til fundar og sankomur i »Havnar avhaldsfelag«.

At skriva undir og gerast limir kann hvør maður ella kvinna, ið kemur til ein okkara.

Jacob Vilhelmssen. Johs. O. Joensen. J. P. Henriksen. Simun av Skarði. A. Ziska.

Et Parti let beskadiget Olietøj

sælges billigt.

M. MØRK

Agentur- og Kommissionsforretning.

Lýsingar

mugu verða innsendar til okkara skrivstovu innan mánadag fp. kl. 10.